

КъБР-м И ПАРПАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБР

1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКІ

АДЫГСКОЕ СЛОВО

Nº176 (21.334)

2008 гъэм фокіадэм (сентябрым) и 10, бэрэжьей •

Тхьэмахуэм тхуэ къыдокі

И уасэр соми 3-щ ●КъБР-м и Парламентым и Президиумым

КЪАНОКЪУЗ

Іым телэжьыхьхэм нэ лейкіэ деплъынущ



Хабээ хъуауэ, республикэм и Пре-зидент Къанокъуэ Арсен къалэхэм-рэ къуажэхэмрэ щЭх-шЈэхыурэ къы-зэхекІухь, абыхэм шекІуэкІ лэжьы-гъэр, цІыхухэм я псэукІэр зыхуэдэр езым и нэкіэ зригъэльагъун, къунэхъ япэкІэ я шхьэхүэхэмрэ нэхъ япэкlэ яхуигьэувауэ шыта lүзүхүхэр зэрызэфlагьэкlым кlэльыпльын папшlэ. Нобэ махуэ ещанэ хьуауэ абы Шэх

ПРЕЗИДЕНТЫМ шІыгъуш КъБР-м ПРЕЗИДЕНТЫМ щылгыуш КыБР-м промышиленностымий, гъзсыныпты кээнергения комплексымра псзу- піз-коммунальну хозяйствэмий з министр Уянаев Казым, укузныгьзм- ра архитектурэмий министр Афэ-щагьуэ Михаил, транспортымий, сязымра грузу хозяйствэмий эм- инистр Сунш Ануарбий, егьэджэны- гэмрэ шізныгьзмий эминистр Шкэ-гьэпсо Сэфарбий, нэгьуэшкэри. Яги махучы Презинентыл Пашины-Япэ махуэм Президентыр Лашын-

кІуащ абы дэт курыт школ №2-м. Апхуэдэу Президентыр еплъащ спортым и олимп лІэужьыгъуэхэм щыхуагъасэ сабий-ныбжьыщІэ школым лэжьыгъэхэр зэрыщекlуэкlым. Мыбы махуэ къэс гъэсакlуэу 24-рэ цыкlухэм шаполажьэ. Сабийхэм

цыкіухэм щадолажьэ. Саоиихэм и нэІэ ятригъэтщ Пекин щекІуэкІа Олимпиадэм хэта Джэданэ Алим. Къанокъуэ Арсен къиплъыхьащ цыху 27-рэ щылажьэу Лашынкъей дэт дохутыр амбулаторэри, Щэнха-бээмкіэ унэри, къуажэ музейри. Музейм щеплъым КъБР-м и Прези-Музейм щепльым КъБР-м и Прези-дентым и гуалзу къмкит-ъзщащ ап-хуздиз цlыху цlэрыlуэ къызыдэкlа жылагъузу республикэм куэд зэ-рыщымыlэр. Лашынкъей къыщалъ-хуащ Совет Союзым и Ліыхъужь Къуэныкъуей Назир, Социалист Лэ-Къуэныкъуей Назир, Социалист Лэ-жьыгъэм и Лыхъужъ Хъэгъэжей Джонсон, нэгъуэщ цыху цірэціуэ зыбжани. Адэкіэ Президентымрэ абы и гъу-сэхэмрэ ипцэкіэ драгъэзейри Шэ-джэм псыкьесльэхэм епльящ, абы

БОЛЭТ Арсен.

Гъэмахуэ зыгъэпсэху-гъуэм и ужькІэ республи-кэм законхэр къыдэзы-гъэкІ и органым и депутатхэр я лэжьыгьэм пэры-хьэжащ. КъБР-м и Парла-

зыожанэм шыхэпльаш.
ПСОМ ЯПЭУ парламентархэр яхуэшыгъуащ Осетие Ипщэм кымцыхыра гурэвэтчурэм жэміуэдахэм. Депутатхэр ээгуры/уаш дей ыртехьа республикэм и шыхуээм ядэіэтыкыры, алтахуэду сабийхэр дэіыгыным теухуа республикэпсы шубэт щімыхэмум и можном жалжыным теухуа республикэпсы жэм я махуэ лэжыапшіэ езыхэм я махуэ лэжыапшіэ ягьэхыну.



Москва пылащ Евросою

мы малымым пунафиц,

франджым и Предидент Саркон Николы за напи ккон Николы за напи ккон Николы за напи кмар умы предерий президент Медведев Дингрий Гуху

зыклушЈэгди.

Ахэр Урысоейм I Президент Медведев Дингрий Гуху

зыклушЈэгди.

Ахэр Урысоейм I Президент Медведев Дингрий Гуху

зыклија уль пред бура умы пред бура умы пред бура умы прад уми пратар Сура

жар обранджамира я Гэтац

кар умар обранджамира умар обранджамира умар

кар умар обранджамира умар

кар умар умар умар

кар умар умар

кар зэмылІзужьыгъуэхэм ящыщ кІэльыплъакІуэхэр.

Пентагон езым и дзэ кхъухьхэр тенджыз ФІыцІэм

кхьухьхэр тенджыз Фіыціэм жешыж. Фигу къэдгъэкІыжынци, ахэр абы ягъэкІуат, американ унафэщІхэм зэрыжаІащи, псанэ папшІэу Куржым ират дэ!эпыкъуныгъэр «зыми къы-

зэрышіндээжамкі езым и лэжьэгьухум ехзуэхьуащ икін законхэр къвыдэгьэкіынымкі э Інэнтіэм ехзуэхы кынымы рынтіэм ехзуы шану эригуалэр жийвш. Абы кынгыльэгьуаш мы зэмяным Парляментым кыыбгь эрэгу кылэн нэхышкы эхэр. Бечелов Ильяс комитетэхы я
пщэ ирилъхьащ бжыкъз в
пщэ ирилъхьащ бжыкъз есссием ирыгъякічукіыну сессием ирагъэкІуэкІыну лэжьыгъэ нэхъыщхьэхэм я планым хэплъэжу ар Пар-_____

Уэгум здитым

«Урысей» авиакомпанием и Ту-154 кхъухьльатэр Санкт-Петербург ик Быу дыгьуасэ Салоники льэтэн ухечин

ды вуась сылы...
Арщхьэк ээгум здитым дерг и эу кьахутэри, имыгьэ- зэжу хъуакъым.
Ту-154-р здильэтык а ээро-

17-13-гр здильэтыкца аэро-портым и шыгум зигьэ-кlэрахьуэу пlалъэ кlыхькlэ щхьэщытын хуей хуэдш гьэ-сыныпхьэр иригьэк lыу. Кьэхьуар ээхагьэк! Уфа и аэропортми иджыри цlых у кээр лесц. Ахэр льэ-тэфыркъым зэрытlысхьэну

тэфыркым зэрытІыскыну ккыукыльатэхэм ирагыз-кыукыльатэхэм ирагыз-кыхэкіыу.
Зи гугыу тшІы пеори щы-кызтохыу граждан авиацэм и ІзнатІэм Іуэхухэр хуабжыу зэрыщызэкІэльымыкІуэм.

АхъщэшІэм зэреджэнур сыт?

Ираным и президент Ахме-динеджад Мыхьмуд къы-хилъхьанц Урьсеймрэ Китай-мрэ валютэ ээгухьэныгьэ къмгэратъэлэнцыну. Абы кызэрильытэмк 19, 3э-дэлэжьэныгъэм и шанхай зэ-гухьэныгъэм шыпалай зэ-

дэлэжьэныгъэм и шанхаи зэ-гухьэныгъэм цыпашта а къз-ралитІым зы валютэ къызэ-рагьэпэщ хъунуш. ИпэТуэ-кТи апхуэдэ жэрдэмжэр къы-зыпхагъэТукТыу щыташ. Иджы, Евросоюзым и валю-

Бжьыхьэ сессием шlедзэж Адэкіэ КъБР-м и Парла-ментым и Унафэщі Бечелов Ильяс бжьыхьэ сессием зэрыщіидзэжамкіэ езым и

ламентым и зэlуціэм кы-шыхальхьэну.
Зыгъэпсахугьуэ зэма-ным и ужкькіз парламен-тархэм лэжьыгызшуз къа-пэщытщ. Мы бжыхьэм ахэр хэлльэн хуейщ республикам и гъашіэм и льза-конопроектязм. Абыхэм активний пытана и па-шыший пытахузакуз ильзконопроектам. Ловхэм ящыщи дызыхуэкІуэ илъэ-сым КъБР-м и финанс до-кумент нэхъыщхьэр - рес-публикэм и бюджетым и

проектыр. А псоми къадэкlуэу жэп-

тэ еврэм зэфlэкІышхуэ щи-гъуэта зэманым, апхуэдэ жэрдэмхэр нэхъыбэрэ ягу къагъэкІыж.

Москва уэшх щІыІэ кьы-шошх. Абы и зэранкІэ гъуэгухэм Аоб и зэрапкы продагаты автомашинэхэр щызэтри-хьащ. Синоптикхэм зэрьжа-ІэмкІэ, къэкІуэну махуэхэм Москваи Урысейм и курыт щІынальэхэми дунейр къы-щызэІыхьэнущ.



◆ЦІыхухэм заукІыжыныр къэмыгъэхъунымкІэ дуней-

псо махуэщ. ◆1853-1856 гъэхэм екІуэкІа Кърым зауэм и зэманым Севастополь къалэр щахъумэм хэкІуэда урыс зауэлІхэм я фэеплъ махуэщ, 1996 гъэм Кърымым и Урыс общинэм

кърымым и эрыс общинэм игъзуващ.
ФФокГадэм и 10 - 11-хэм Рим щекГуэкГынущ Мэкъумэш зыужьыныгъэмкГэ дунейпсо фондым и гъэзэщГакГуэ Со-

фондава и гозинску у се-ветым и сессие. ◆ Фок Іадэм и 10 - 13-хэм Крыницэ (Польшэ) щек Іуэ-к Іынущ («Къуэк Іып Іэ Евро-пэ Давоск Іэ» зэджэ XVIII ду-

то Давоскію зэдкэ XVIII дунейное ороумыр.

Фокіадэм и 10 - 14-хэм
Новгород ішхьэрэ шекіукіануш «Урысей зэкьуэт»
Зэнэ Дунейное промышленнэ-экономикэ форумыр.

Фокіадэм и 10-16-хэм Охряц (Максароние Республикз)
шекіуэкіануш спавистхэм я
XIV дунейнос оъездыр.

♦ 1916 гъэм къалъхуащ
КъБР-м и пільхубэ усакіуэ
Щоджэнцівкіу Іздэм. 1996
гъэм дунейм съмжан.

щоджэнцыкиу гэдэм. 1996 гьэм дунейм ехыжащ.

◆Лыгьэр къыншІэкІанп сыкыэти 6-рэ дакьикъэ 41-м,
кыхызжынуп сыкыэт 19-рэ
дакьикъэ 27-м.

◆Махуэм и к Мыхьагыц сыхьэт 12-рэ дакьикъэ 46-рэ.

Πλητανούορ εξιενολκοσιώνας ΜΑΟ Μυχκουνομής

——(பிதாக நிராநாகு)-Благъэжь бий умыщіи

псы жапіэжь унэ тумыщіыхь.

«Щіалэгъуалэ прави-тельствэм и Іузхукіо Каэ-пордей Балькээр Респуб-пордей Балькээр Респуб-пордей Балькээр Респуб-пордей Балькара править это и порядей править и править и править и 25-м къндитъэжіа Указ курс посну мі

зэришіэм) теухуа нэгьуэші документхэр.
Конкурсым хэтынухэм евыхэм ятхыну лэжысть-хэр зэрахуейуэ кыхах. Лэжыстьэхэр А4 форматьну марамары (1,5-рэ хыууэ, хьэрф № 14-мкіз тедзауэ напакіуэцій 10-м щіитьун хуейкым. Конкурсым каратэуыз пэжытуы кон жэмэгч ятланту дэжьыгъэ- пуоликэж Шіалэгуўалэж, жэл зэрахучнуй кызыка, жылагыуэ ээгүхьэныгъэ- Лэжынгъэхэр А4 формат. хэм я јузухузэмдэ и къэрал кы пуолу кара у ка

тым и копиер;
5) зритъэгъуэта ш|эныгрешензэхэри ятхыркъым налграмкір документым и копиер е зэреджэм теухуа
справкэр;
6) лэжыгъэ Ізнат1эм тым кывщыградзам щы-щыдзауэмахуэ 30-кы кыы-щыдах мы адресымкыз: 360000, Налшык къалэ, Лениным и уэрам, 36. Къэбэрдей-Балькъэр Рес-публикэм ЩЦалэгъуалэм,

пІэнущ КъБР-м законхэр къыдэзыгъэкІ и орган нэ-хъыщхьэм и юбилейр. Пар-ламентым и спикерым фІыпальэхэр яхужиlащ а пlальэм ехьэлlа ткыгьэхэр, программэхэр зыгьэхьэ-зыра газетхэм, радиом, телевиденэм я унафэщі-

телевиден.... хэм. Зэlущіэм щыхэпльащ лэ-жызгъэм и къызэгъэпэщы-кіэм пыщіа lyэхухэми.

КъБР-м и Парламентым и пресс-Іуэхущіапіэ.



Урысей Федерацэм и телъхьэу

АБХЪАЗ. *Урысейм* ык*іэлъыкіуэ, пыщіэ* ныгъэ зыхуніэ Никара гуам Абхъазымрэ Осе тне Ипшэмрэ къэралы-гъуэ шхьэхуэхэу кън-

«НИКАРАГУАМ и прави-ельствэм Абхъазымр: тепьствый доквазыныя Осетие Ипщэмрэ зи щхьз хущытыж къэралыгъузу къилъытащ, абы теухуауз Урысей Федерацэм и Пра вительствэр деІыгъ ГурыІуэгъуэщ Европей і урыіуэгъуэщ свропей къэралхэм я зэхуакум къыдэхъуа зэгурымыіуэ- ныгъэхэр мамыру зэфіэ- хын зэрыхуейр», - жиfаш Никарагуам и президент Ортегэ Даниель къэраым и сэлэтыдзэм и уна фэщіхэм щаіущіам.

Никарагуам и ліыщ хьэм къызэрыхигъэшам кіэ, Урысей Федерацэм нэгъуэщі хэкіыпіэ иіакъым, и ціыхухэм къащ хьэщыжын, осетинхэм кьатеуа Куржыр къарукіз иригъэкіуэтыжын фізкіа, апхуэдэуи ятехъущіы-хьащ УФ-р къэзыухъуре-ихьын мурад зиіэ къэрал-

эм. «Зы къэралым и закъуз «Зы кьэры..... дуней псом щытепщэу щытыфынуктым, апхуэ-дэ гугъэ зи!эми тк!ийуэ дыпэщ!этынущ. Европейэми ар къагурыТуэн уейщ_", - жиТащ Ортегэ

КЪЭРЭШЕЙ-ШЭРДЖЭ «Газпромым - сабий-хэм» проектым ипкъ ит-кіэ Хьэбэз жылагъуэм сабий-ны бжьы щіз

РЕСПУБЛИКЭМ и прези-дентым и пресс-lyэхущlа-пlэм къызэритамкlэ, стадионыр зэlузэпэщ щlы ным текlуэда мылъкур къыхэкІащ Арэшыкъуз Рауль и «Арашыкъуэ и пса пащІэ фондым». Стадио ныр волейбол, баскетбол, футбол джэгупіэхэмкіэ, теннис кортхэмкіэ, къзжыхыыпІэхэмкІэ, нэ гъуэщІхэмкІи къызэгьэпэ щащ, тІысыпІэу 500 иІэш.

Гуфіэгъуэ зэіущіэм хэ-гаш КъШР-м и Презилентащ къшг-м и президен-ту иджыблагъэ ягъ-ува Эбзеев Борис. «Москва, Санкт-Петербург къалэ-хэм сыщыпсэуами, Къэрэшей-Шэрджэсым псэкІэ сыпыщІауэ щытащ. Сэ щіынальэм къэзгьэзэ жащ фи гуфіэгъуэры гугъуехъри вдэзгуэшыну Нобэрей зэјущіэр респуб Нобэрей зајущјар респуб-пикэм дежкіз гуфіз-гъузшхуэщ. Мыпхуэда стадионхэр нэхъыбэу диізмэ, сабийхэр, щіалэ-гъуалэр уэрамым къыдэт-ша хъунущ. Ди къэкlуэнур зейр ди щіэблэрце, - жи-Іащ Эбзеев Борис.

хьэшыкъугйолег.

Финал ныкъуэм нэсахэр

НАЛШЫК ШахматымкІэ цІыхубэхэм я дунейпсо чемпионат щекІуэкІым и финал дувейное чемпионат шекІужІым и финал мыстум ди насъральни быльтаутьжия ащышу нэсьфар Костенок Александра и закауэш. Украинэм шыш, Ишенинэ Аниравабарэяпэ партиер эзрытемытьакІучу яухаузаба ерыщаты ин кылгылты-туыш икін езым
и ныкъужкуучтуы фіза Іныныты-шку иізу
кыфімкы-хуаш, Пэжу, партиер нэтьуэшіу
шытынкі э каунут, Ушенинэм тегушкуныты-хэлкау- шытам». ЕпшыкІуштіанэ кІутууэм и ужка) Украинэм и шахматистьки
и Ізма псори фізкІуздаш, Феплыт:



ХужьхэмкІэ джэгу Ушенинэ Іэмал хъарзынэ иІэщ d5 пешкэр къищтэну, ауэ абы и пІэкІэ фІыцІэхэм я коро-лым пылымкІэ шах h7-м и деж шричтри

h7-м и деж щригри, d3-м иригъэувэ-жащ, апхуэдэ шІы-кІэкІи езым и джэгукІэм щІэт къарур игъэукізкін сзым ін джотукізм щіэт кызрур інтьзу-жымаці, Иужысі зі фигурухмі тэммум зри-мінтьзужымір, усбітям мыбдже неха кышіс-эть рокировіх ізіші шінін украмысу і ко-ролыр утыкум кыннаці, Апхуэлухэр шахма-тист Ізяухмі кынкуатьтэуркымі. Діязэрыпэштьауу, финалым і Іыхкэ пліта-уем и зэіушімэр кізкау, ікін і уттуэсціч екіуэкіаці. Текіуаш Ійндічем шыші Конеру, шемужанаці. Текіуаш Ійндічем шыші Конеру.

екІуакІапі, ТекІуапі Индивем пізаці Конеру.
Швецием наихматисть пхыафі Крампіні Піна фізаціложнікі уджэгуаці дунейм і чемпионезу шага Стефановэ Ангуаніцет (Волтарие). Скандинавнем кымкіам яті цібакі ефі якіаннагъв ініані, арцікламі в небітарра кіуэнагізарі шінгізужавьямі, адлякі, я къврур зацінта-руіужари, 34-ні якіуатуэм парті-р кыйхауаші.
Фіналі наякъўза зајушізнуц Костенюкра Крампінітра, хоў ифанрэ Хумин Конерурэ.
Зэпеуэныть хэхмі ціваху куза кізтьопіль пізч хаткжыма байхам я бажнітьмі зарыххахуэнум.

МАХЫШОКЬУЭ Мухьмод.

МАХЪШОКЪУЭ Мухьэмэд. ₩



Іуэху бгъэдыхьэкІэшІэхэр шхьэпэ къахуохъу

управленом и унабъядащ Максумаш мозяйствамий аста-довращаемый унабъящ Бънкинший Хьэмиддий шыгъзуаз дызарищамий, -Зарь- можумаш колеративемы хъзцатовцу зь довращамий, -Зарь- можумаш колеративемы хъзцатовцу зь умасъм

ЩІалэгъуалэ правительствэм хагъэхьэнухэр къыхах

курст ко-бумей котара дей-бально-республикам и тахильшу дожу жиз кота льзу дожу жиз тахульшу дожьма-тор жиз котара и ды-конкурскей Феверацам и ды-куу зи ныбжыр ильже 25 жы шілмыгыуахар, запымыуу-му жу жиз котара жи

щатх тхыльым и копиер е зэрылажьэм (къулыкъу зэрищіэм) теухуа нэгъуэщі



Иорданым и пащтыхь Абдаллэ ЕтІуанэм и адэм и адэшхуэ пащтыхь Абдаллэ Езанэр. 1946 гъз



ашам, шхыну щыІэр фронтх: агъашэм къыхэкІыу гъаблэу эм зэры рэ екіуэ рашам, шхыну шыну фронтхэм зэрь-рыгъашэм коыхжыку такабгуурэ екцух-рыгъашым коыхжыку пакабгуурэ екцух-Арати, цыхухэм хэ хэхуапів кызгуутын папшіз, яжышін шынэтэкым, Араш, адыгэхэм я нызакнузу, нэтъузці пызі-кыхэм ящышци франджы дэз хэм шіы-кыхэм ящышци франджы дэз хэм шіы-кыхым яцышци франджы дэз хыу міды-кымихі, 1956 тъзм адыгэ шуудзэм шышу процент 25-р. Пама (пджы Саудей хърышым хубара) шіыпіза Саудей хърыным хибара) шіыпіза Абыхэм кынамышіу друххэми, хьэла-унхэми, ерэныкэми, курахэми, ты

дзэ къврукіэ Сирием къихъэну зэрых къзырыр пащтыхь Фейсал Езанэм къвщищім», абыхэм япошіувуви дзя гъэхъэзырыным псынщізу и ужь куващ, Апухара дзэр зезышэфын офи-церышхуэхэм Мэрээ-пащэр жиыц зыуз къитатри, езы пащтыхь ды-дэм и ізр шіздазра тхыпъ иыгъыу, ліы-кіуз къмжунтээміуаш. Пацтыхкыян и кіуз къмжунтээміуаш. Пацтыхкыян и дэм и Бэр шіэддаэр эткыпь німігьыу, ліы-кіуэ кымунгьмідэш, Пашітыкымі и тхыптымі хуэшкыз хуэу, зыххуужжы-ныміл мингетру щыта ал-Аямми йерф нэгуэші тхыпь Мыраз-пашам кымунгахыат, ізша зыптаобзафын гуп псынтшіуу кымуэриталізацу къс-ккалуу псынтшіуу камізарунгалізацу къс-ккалуу адыгэ шуудазэр псыншія дылау кын-зарун пыразэр псыншія дылау кын-зарун пыразэр псыншія дылау кын-зарун шышкуар урахум и пэжыпіэр кыншізну тенеграмма шрита-хыми, франджыхэм Дамаск кымуажыші, Си-рие дзэри кылакуам, адыхуам, кымуалуамкіз мінистрри кылуалуам, шімігэуу Амман кылауажаші. ПОР ДАП кызрамінгуар шауузэр, маганацказу хуашіар Амманші, Ар Маганацкахы ухашіар Амманші, Ар

въбывацильзу хувщиар Амманци, Ар абы щыгъру адыг» къуажзу щыгащ (1921 гъэм). Абы нэ хъыщхъэ хужъуа-уэ щытар амир Абдаллат, нобэрей иор-дан пащтыхъым и адэм и адэшхэрт, Сирием пащтыхъу щагъзувауэ щыта

дыгэ псори, Тырку империем къышыхутахэр, абы хиубыдэрт. Арати,
дуней псор епщыкіубгъуанэ лізшіыгтэуэр кызэранэхіму егіопціанэ лізшіыгъуэм щыхыкээм, псыншізу ипэкіа кіуату зарышіндаяя эыккымізракіа кіуату зарышіндаяя эыккымізракіа кі уізтахэр мыкіыжами, я нобэркіам и уізтахэр мыкіыжами, я нобэркіт худніу угтуами, я къэкіуэнуй
имыгьэтупсысэу къанэртэкым. 1908
гьэм. Тырку къэральнгуэм кышітуашыта япэрей конституцым къаритыгьа
хуттыныгьэ машіру къагь-собэпри,
адыгэ хасэхэр зэхыхыац, адыя-бэзкіз
тхэн-сцихным стэмь хубущ, г Туахэзгтэсу, адыг-жэр шыпісэу ціыпізхэми
шатуэшу ціадалац, хуз- часыпыншэр
махышэм тесми, хьэ кьодзакьэжыхузам худэху, 1914 гьэм Япэрей
ицалэгуалэр зауэм мыкіузу хузакьшы, абы техуэр зудуру кумакь, и наджыпызыму асына зауры кумакь, и наджыкызыму асына зауры кумакь, и наджыкызыму асына зауры пумакы, и наджыкызыму асына зауры пумакы, и наджыкызыму асына зауры пумакы, и наджыкызыму асына мара пытьуэ, мустымыму нау му зурукумпериер, тыркур пьэпкь кызравытууз, мустымыму нау му у угулыгъузу, муслъымэн диным и јузку зэ-римыхуэжыну, уеблэмэ тырку льэпкъымкіэ ерышу къежьа Мустафа Камал къузувэри, лъэпкъ ціыкіухэр,

хэкупсэхэми- (-патриотхэми-) емыупшівжу, ермэльру Стрпеми Ливании
исхэм апхудо хьэкь къратауэ побэр
къвъздезым квагъзсобэл л тъзпкъвъкъвъздезым квагъзсобэл л тъзпкъвъкъвъздезым квагъзсобэл л тъзпкъвъкъвъздезым квагъзсобэл л тъзпкъвъдана крагъз на трана правичания
изменения
и

изэхим хэтахэр цыхдашэм, зы адыги шіадимыйыкар.
Лізшіыгэу блэкіам и етіуанэ ізклам франджы къэралыгэуму изафэ кыз-дить які адыра дыра міся у дыра дыра дыра дыра дыра міся дыра дыра дыра дыра дыра кіуаш, ауэ зы адыги яхуар жызы куейц, а пъхъэнэм Сирием щыіа адыгэ шуудээми адыгэ цыхабээр къу-мэным елэ жыза дыра жызы хуейц, а пъхъэнэм Сирием дыра жызы дыра дыра зыра дыра зыра дыра зыра дыра зыра дыра зыра зыра дыра зыра мадэ Анзор Джэуад и псэр хилъхьащ Тел Хьэзизэт Гуащхьэр Сирием къыхуэ-

рыныбэжіз, франджыбэжіз, урысыбэжіз, Яткамадар кызарауқіар кызгобажіз, Яткамадар кызарауқіар кызгобажіз, Яткамадар кызгаруқі абітесі сісінің абітелі абітелі

1881 гээм шөмшөдлару Мырээ-па-шэр я унафэлцу Сирием Къышызэ-рагъягандар шыга шуудээр илъэс 70 хэдигжін эзхэташ, къэралыгъумшым я унафэм шіэташ, Ахэр зы шуудэзу ппънтэ хърчу къышфэкінукъым. Ауэ псоми іуэху шкъжуэ зырыз ягтээашір-ми, нэхъышкыр зыхушізмуэр адыр-хэр хамэшіым хэутэн шымыхэнырат, раш, ини абы папшіа рашаты шіаго куэд хамэ губгыуэхэм шепсыхыжаш. Къэрын-назрами заууэ 1948 гъэм екіуякам хэкіуэдахэм я бынхэр зенн-шуу кызнаш, а зэманым, ноби хуэду, кызралыр апхуэдэ сабийхэм ядіэгных

къуртэкъым, арати, адыгэ нэхъы-жьыфІхэр зэхуэсри, а сабийхэм ядэ-Іэпыкъун папщіэ, «Адыгэ хасэр» яухуэ-жащ. Хуэмыщіахэм зэрадэіэпыкъум маш, луэншцалэн ээрадэглыкоун нэмьшц, адыгэбээм, хабээм, ццэнхаб зэм елэжьащ хасэр икlи йолэжь пэрыуэгъу зыри къахуэмыхъуу.



Къумыкъу Мырзэ-пащэ и къуз Уэсфий иордан сенатору илъэс зыбжанэк1э лэжьащ.

(КІЭУХЫР. ПэщІэдзэр № 1 74-м нтщ).

рэ-кыужіыпіл тызныкыуэмкіз псоми япкыдазуэ зы адыгі я клуажэ цыяіт, Хыямдше и цізу, Кыуажы шыміут, зы-турахарі кымды зақтыры кызда-тегушкуэпау кызрыкызат кыуажэр. Нэтуэші клуажэхэмі пкьэр кыздун, кышкуы дынутыыртакым. Арати, нэ-хымжу дэскэр захуаси, јузхум фінуу ступсысри, унафэ ящіаш, Абы ніпкы шу, кыздауырыкый ебсупнікэм хыбара.



тыуших ми ящыш хэтац. Псоми Сириен пацтымы шагыувауэ шыта Иканап кыучувари, пылкы шыкіухэр. Табы байын жылы тыунатыу шагыувауэ шыта Иканап кыучувари, пылкы шыкіухэр. Табы байын жылы жылы шыта Иканап кыучувари, пылкы шыкіухэр. Табы байын жылы шыта Иканап кыучувари, пылкы шыкіухэр. ANTINEM TILSTER ZINSTER TILLITEREN EN EN ESTA DESTITARA MAMANAGE

ямыгьэгьуэщэн папшіэ, чыціыфэм къыхэщіыкіа пыіэр я шхым трагахыа-уа, аращ нобэр къыздэсых щіызэра-кээр, Зэман куэд дэкіыжа нэужь, Мы-кээз къытепційыкіыжа адыгэхэр мы щіынаглым -я адэжыхэм я глыхэм кы-куэпабгьэ хъурн къэкіуэжау араш, а дызэкьўэшці, - жаіэріі арат хъншэў

лызакуэшші, жаlәрін арат хыншу зәхатыкыз жұятышқызау шытар, бе-дуин Ізджэмін адыігэ гуэрхэмін я фізіц жужжуа шыташ ар. — ЖоГлАНЫМінса адыігэхэрат псоми інэхэра нәхъ гуззватууа хәхуар, Ара-ти, францяжызәр Бейрут кубухькіз кызарыкіуар, Сірінер абыхом я бізіну-шізт зэрыхур шызжахымі: чіш гуп шықі ятамыу андакокыу Мэкмула пашу, абыхэм якуазану, спсэглэну, я Ізхуа замахуамир кызактынды

шірт зэрыклур шызжахым: -шу гуп ціыку ягыждуэ Анджокуму Махмуда пашыу, абыхэм кауузэну, епслэміу, а Іужур зэрыклуунур къратьэшізчу, Аў ура зэрыклуунур къратьэшізчу, Аў зыраклуунур къратьэшізчу, Аў зыраклуунур каратышізчу, аны карашулы кышырыкы жырынын карашулы кышырыкыны карашулы кышырыкы кышышы карашулы кышырыны кышышы кышышы кышырыны кышышы кышышышы кышышышы кышышы кышы мыарэзыуэ къьшірыбыжаш, пхъашэу кьазэрыйушам, дыажу кьазэрепса-пьам папшір». Блэнауэм игльс пшіейм шінгу и пъ къжхуа рахум техухуау итхыжа псалъзуха зыбжанэ фізкіа мыхъум мыхьнэшхуэ зий къхъхука-шіэхэр ди пашкъь кърагьзувже. Япэрей кърыпи къзрал шхыхэуиту яухуам и нахъышхыя хуэзэфын, еп-сальэфын тхьэмарэ яіаш Сирием ис адыгэхэм.

адыгэхэм; А нахъыжьхэр еджагьэшхуэхэу, д ней ялъэгъуауэ, дунейм къыщыхъуа ящ!эу, жа!эн хуейри хуэмейри ящ!: шыташ.



офицерышхуэ тыркудзэхэм къадэзэу-ахэм яшыш зыуэ псори къызыхуагъэ-

накъым. Ар зы пъэныкъуэкІэ. Адрей пъэны-

адыгэхэри яхэту, дагуаш, Адыгэ хасэхэри зэхуащыму абыхэм щылакызу щыгэхэр шызэбгражукын, нэхь
пэрыэхыэ уклэгэм Сириемиз загьзащ. Кыунейтірэ къзалэм. Сирием
шышу Истамбыл хасэм шылажыз
шытахэри кызбүрүүн таман
рина таман таман
рина
рина таман
рина
ри

ка сураты құрылық тарық айы дағы қараты қар фсыгъуэ мышыухэри ямыщІу, хьэрып







actory action for the first action for the first action for the first action for the first action of the first action for the first act Кавказым и гъз

Сэ цІыкІукІэ зэтрихащ сыхьэтыр, зэпкърилъхьэжри ху-ишиижащ. ЗекІуэ хъужащ сыхьэтыр.

ГуфІащ Абдул, и къэптал тІорысэр къритащ. Порысэми, жэщкіэ зытеппіэ хъунущ, къыірихащ.

Жилин и фіыціэ Іуащ абы тьандэрэ, зэрыіэпщіэльапльандэрэ, зэрыіэпщіэльап-щіэр хэіуащ жылэм. Нэгъуэш къуажи къокі ціыхур: зым фоч е фокіэщі къехь, кіа-кхъур зэіыхьащи, адрейм сыхьэт къута. Абдул Іэмэпсы-мэ къритащ: Іэ дэ, бру, ий.

мэ къритац; із дэ, ору, ии.
Тэт эр гуэр сымаджо хъуати, Жилин деж къаlуэхуац;
«Тоуелг», тхуе!эз», - жари.
Зэры!эзэн иш!эртэкъым Жилин. К!уэри еплъащ сымаджэм, игук!э же!э: «Езырсыр хъужыний мэхы, Гуэщым игъзээжаш, псым пшахъуэ хикlутэри зэхигъэзэры-хьаш. Сымаджэм деж игъэхьащ, Сымаржэм деж игізээжри, псым ебж хуэдэу зи-шіаш, сымаржэр иригьэфащ. И насыпым къргихыяЮри, сы-наджэр кыызэфізувэжащ, Я бээр машіэу къыгурыіуэ хьуат Жилин, Кьесэ хьуащ ціыхури, нэіуасэ къыхуэхъуар, къыщыхуейм деж, и ціэкіэ къоджэ: «Иван. Иван!» Зи нэр къыхузэзыгъэдзэкІи яхэтщи, яшхынущ жыпІэнщ,

яльагьумэ. Жьакlагъуэр къытеплъэ хъуртэкъым Жилин, и нэщ-хъыр къыхузэхилъхьэнти, и шыб къыхуигъэзэнт е къы-щыбиент. Лыжь гу эри нэјуа-сэ къыхуэхъуащ Жилин. Къуажэм дэстэкъым ар, бгы льапэм тест. Мэжджытым ар, бгы льапэм тест. Мэжджытым нэмээыщі къыщыкіуэм дежт ар Жилин щильагъур. Лыжь льахьшэг, и пыіэм щэкі бгъузэ хужь къедэкlат, и пащlэри и жьакlэри хужьыбзэт къыуц нэхъей; и нэкlу зэлъар плъы-жьыб зэт. шыбжий фlэкl умыщІэну. Пэ къ уаншэт, къа-шьюгъэ хуэдэ, нашхъуэт, нэщхъыдзэт, дзэи lусыжтэкъым, и дзапэфlанитым фlэкl. Сарыкъыр щхьэрегъэсри къо-жьэ. башыр и Іэдэжщ, дыгъужьым хуэдэщи, нэ жагъуэкІэ зеплъыхь. Жилин къыІуплъакъэ, и щыб къыхуегъазэри

Бгы льапэмкіэ кіуащ Жи-лин зэгуэр - ліыжыым и хэщапіэр зригъэльагъун пап-щіэ. Льагъуэм здытетым, хадэ ціыкіу ирихъэліащ, мывэ сэ-рейкіэ къэщыхьауэ. Мывэ сэрейм балийрэ шэфталрэ къыщхьэдоплъых, хадэкум унэ щхьэгуэ итщ. Сэрейм бгьэдыхьаш: жыг лъабжьэм огьздыхьащ; жыг льаожьэм бжьэ матэхэр щ!этш, бжьэр зэрызскьэ, мэву. Лыжыыр бжьэ матэм бгьэдэсш, зы-гуэрхэр къе!ущэщри. Мывэ сэрейм щыщхьэдэпльыхым, льэхъум Тэуэлъауэ ищТащ. ЛІыжьыр къыдэплъеящ, фо-кІэщІыр къипхъуатэри, Жилин къытриунэщІащ. Къыте-хуакъым шэр - мывэ сэрейм

зыкъуидзащ. Абдул къыхуэтхьэусыхащ ліыжьыр. Жилин иреджэри ı. лІыжьым деж ущІэ-

Сыт ліьжьым деж ущіз-кіуар? - Езыр мэдькээшх.
 Сигу leй хуилькым. И
 Сигу leй хуилькым. И
 Пыжыр кыргахыш, и
 піз изэтьэжыркым, мэтьу-мэтымэ, и із-и лээр ещ., Жи-лин зыіуригьэльэдэн хьэ-кыри.

лин зыгургы закри.
Лыжкым жиlа псор къыгуры урыўакым Жилин; къыгуры-ура Абдул унафэ къызэры-хунщіари; къуамэм дэбгээс хъунуктым, жи, мыр, укіын хуейщ, жи. Ар жери, кіуэжащ лыжкыр.
Жилин йоупщі Абдул; сыт

лыжынр. Жилин йоупщі Абдул: сыт а ліыжьыр зищіысыр? Абду-

а ліыжьыр экцівісыр? Астурым кыжыреіз:
- Ар ціыхушкуэц, мыбдеж шыткымі Шууейуэ щытащ, кыміцыкы шылакым, и гыжымірэ хауэм шукамі, хузійра псауаці, Фызицра коўзуэ урэй над "Нагузуаці кузжэр заура, кыра жар затраккутаці, ліыжым кыуиблі яукіаці, за закоўзу заура кыра затрактутаці, ліыжым кыуиблі яукіаці, за закоўзу заурактутаці, ліыжым кыуиблі яукіаці, за закоўзу заурактутаці, ліыжым кыриблі яукіаці, за закоўзу заурактутаці, ліыжымі кыриблі яукіаці, за закоўзу заурактутаці, ліыжымі кыриблі яукіаці, за закоўзу заурактутаці, ліыжымі кыриблі яукіаці, за закоўзу закоўзу заурактутаці, ліыжымі кыриблікым заурактутанамі устанамі якрамінамі заурактутанамі якрамінамі заурактутанамі якрамінамі заурактутанамі заурак ууибл яукlащ. Зы закъуз-ъкмузнати, крысым якъкъз-вш. Лівыкыр кізлъыкіуащи и муэм, урысьным екіужауэ фэ-птригьзуащ, мазицкіз яхэ-щи, и къузр кытьуэтыкаш, къа-вкіузсыківыкри бгым куа-висьмі зауз. Мэчэм щывыщ акъым зауз. Мэчэм щывыщ ажы къуауз кънгъзээжащ. хьэжы кьуйуэ кьигьэээжаш, аращ къэжы пыіэ щівшцкэ-рыгьыр. Фіыуэ фыкьильа-гэуркым абы, Узукіынх уей-уэ кънзиубыдыліащ ліы-жым; сэ уэукі хьурэ - ахьшэ пщіэсташ. Сигу урихьаш, Мазэ игьэкіуащ абы хтуу-рэ. Махуэм къуажэм дэтши, защагьэм пыты. шпагал эз-

блын лъабжьэр щІитІыкІащ уихуэн хуэдэу. «Гъуэгум щы-гъуазэ зыхуэсщІыфатэмэ, ар-тэкъэ, жеІэ игукІэ. - Абы щы-гъуазэ уащІынкъым тэтэр-

твудээ уашияпкович от эг-хэм. Кодул кържэм дэндауа эрыригъэхьэліэри, шэджа-гъул энужь хърчуэ, кържоб-гъум кіуаш Жилии, бтым дэкіаш, эиплыхыхын мурад ишри. Щежэм, Абдул и къуэ нэхьышэм унаф эксыхуищат и нэр Жилин тримыгъэкіыну. Жилин кіэльожэ щіалэ ціы-кіую. мэжій»

сышІэпхъуэжын уи гугъэ? Шабзэрэ шабзэшэрэ пхуэсщынщ пщэдей. Къигъэдэlуащ щlалэ цlы-

къмгъздэуащ щалз цын кур, Удэпльеймэ, льагэкым бгыр - лъэхъурщ хьэлъэ къыпщызыщ!ыр; армы-гъуейуэдэк!ащ бгым. Етысэ-хащ Жилин, Ізшэльашэр зэхаіц Жилин, Ізшэлъашэр ээ-хепльыхь. Бтым адэкіз, джа-бэ нэкіум шыбэ гуартэ що-хьуакіуэ, къуажи щыбо-льатьу псы Іуфэм. Махуэ ны-къуз гъуэгу дэльщ абы нэс. Къуажэм бгы залу кышқхыз-щытщ, адэжіи щыбольатъу зыбг. Бгы тіуащіэр мэзым муфэбгьуаш, алажік къхыкізшытш, адэкін шыбольагьу зыбг. Бты тіуашізр мэзым уудэбгуаш, адэкін, кыуаніз нак тыры нак тыр багь Іуащкьэ льагиті кыз-лугш, а Іуашкытівыя зэ-хуакур губтьуэ сэгейш, абы урипльямэ, Іугэу сырыхы шівмі зыприубтьуауэ пльагру кызпріді, Івлт-эр кызшы-кызпріді, Івлт-эр кызшы-кыз льэнькизумар кыстубзы-тыж Жилин - зыраса быда-піэм ельыгауэ. Шэч хэль-кым Іуашкьэ зэхуакум дэгш ди быдапізэ, Арані гльчачэ

ди быдапіэр. Аращ гъуазэ хъчнур - жыжьэ къэльагъуз ди обідапіэр. луащ груоз-конунур жыжы казыльатьуз Іуащжытіыр. Дыгъз кьужьэтъуз хъуащ, Бгыщхьэ хужьхэр пшэгільым ириїаш; джабэ нэкіур, жьауз трищіауз, защіоуфіьціз; кьуз кіуэціым салькын къщек;

триціауэ, заціоуфікція; кауз қіузціам салжыын кыздек; ди быдалізр зыдэт псыкууам шэлтызыр кыранізма хуадзяц. И нэр кнькутечырикым Жит-мин, уэмжактым цикьчыні, урык быдалізраці итмагарі. урык быдалізраці итмагарі энтуузцікьмы, абы шэч кы-трихыэркым Жилин. Пшалэр захоуз, Молэр азэн джаці. Ізкууар кыздокэж, жэмхэр мэбу Шівла цівніўм и жээр кізрынізрыжым, еім кіру адіт-заўдыш. кам «Иржы. — нумі за шы «Иржы. — нумі за шы «Иржы. — нумі за шы жын хуейчы. А жэц дыдам кіру за кіт- заўдыш. «Мары. — нумі за жеі З Килин, — гоуатум сыцып-уазэц, кірэ з жэцт, кінфікібэт. Кье-хуліякым: Тэтгрухэм кы-рызажнай пацькы шкэм. Быскаж, нуматуум за зайскаж, нуматуум зашіру, за закажнура кызтаузані зайскажнура зайскаж дэ къахьыжащ уанэгукіэ -жьакіагъуэми къуэшыми хьэжыждагыуми кыузшыми кыз-дар. Нацикывлазу, губжызу э кызгыззумаш, Цыхур кыз-зауусаш, кыздар шалкым, Жилин яжыхыш, Хыздар джу-жым дахри, бжей жыгыжы гурыми шагыкы шрагы-тыш-эхаш, Моламра лыжка-зымра илыкындын, амакты-вакызур амыкындын, амакты-вакызур эмыкындын, амакты-вакызур эмыкындын, амакты-вакызур эмыкындын, амакты-вакызур эмыкатындын, амакты-вакызур эмыкатындын, амакты-нами, амактындын, амакты-нами, амактындын, амакты-нами, амактындын, амакты-нами, амактындын, амакты-нами, амактындын, амакты-нами, амактындын, амакты-кындын, амактындын, амактындын, амакты-нами, амактындын, амактын, амактын

Молэр я пащхьэ исщ, абы щыбагъ лыжьищ къыдэи шіьібать ліьжынц кыздэ-тіыскыш, кыэжі пыіз ящкэ-рыгьэсау; адрейхэри кыаб-турьтіныскыяц. Псальэма-кыншэу эзжэсащ зыкьомрэ, язшкэейхэш, Молэм и шкыэр кыи!этащ иужыым: - Алла! (Алыхь жыхуи!эш) А зы псальэрш кыыжыэдэк!

и пащкьэ ильш, езыхэр зэ-фэсш, псэ яхэмыгыж пэльы-тэш. Жам хуэдэщ псори. Бжей жыгыжьым и тхьэмпэр ээрышхъышхырщ зэхэпхыр. Молэм зэчыр жиlащ итlанэ,

псори къзтэджащ, къздэр къвщтэри иракъэжыши, Къз мащэм цикъщахыш, Машэр шјэтыкаши, бтууэчицать куэдэ. Къздэр мащэм иракъэхаш, бтууэчицатым иракъэхаш, зэрагъэзэхуэжаш. Къзмыл къзмъя дра хъздэм тралъкъэри, мащэр ираткър жаш, манализъъз маш.

лаш, мащашхьэм гіраткыў лащ, мащашхьэм мывь сыс рагъэувэжаш, ШІыр яубэж и мащэм бгъэдэтІысхьэжа и, зэхэсш, зыми зы псаль: и!алкъым

няужышізм унафэ кіжыуншіг нур мандін; Милин кіэльожэ шіалэ ціві-кіур, мандін; Мандіз ін ціві-кіру, мандін; Мандіз ін ціві-кіру, мандін; Мандіз ін ціві-шізэт-астаніі Мілин шіалэ цівіндун кора-зашіз.
- Сэ, - жи, - жыжы сыцу-ківнукым, мо бтым сыфіз-ківнукым, удз хушкыу-уж жылы діяндіз кірін шыбэ деш тірін шанды кірін кірін шандіз кірін шыбэ деш куражэн, абы ін кірін кірін шандіз кірін шыбэ деш ін штац. Куражэм сеізэзнуш ін націз кірін шыбэ деш ін шкуар дірігіз-сеізэзнуш ін націз кірін шыбэ деш ін шкуар дірігіз-сеізэзнуш ін націз кірін шыбэ деш ін шкуар дірігіз-сеізэзнуш ін націз кірін шыбэ деш ін шкуар дірігіз-сеізэнуш ін шықуар дірігіз-сеізэнуш ін шкуар дірігіз-сеізізнуш ін шыкуар дірігіз-зыш ін шыкуар дірігізін шыкуар дірігіз-зыш ін шыкуар дірігізін шықын и къамэр кърихри мы-вэупціэм дидзащ. Тэтэрхэм взупціэм дидзащ. І этэрх эм шым и цжьзя різтащ, жьакіа-гъуэм къамэр шым и къурма-къейм щі ильзфащ, шыр ягьзукіурийри и фэр трауду щі адзащ. Ціыхубэхэр къз-кіуащ, шым и кіуэціфэціыр яльэсащ, іыхьэ-іыхьэ ящіащ жітьэсащ. Іыхьэ-Гыхьэ ящіащ шылыр, жьакіагъуэм и пщіан-тіэм яхьыжащ. Жылэр щызэ-хуэсащ жьакіагъуэм и пщіан-тіэм.

тіэм.
Махуищкіэ щызэхэтащ жылэр жыакіагъуэм и пицантіэм, шылыр яшхащ, махъсымэ ирафащ - дунейм ехыжам и хьэ дэlуст. Махуищкіэ дякіакым пицантіэм. Епліанэ макъым пщіантіэм. Епліанэ ма-хуэм, епьагъу Жилин, шэ-джагъуэ хъуауэ, зыщіыпіз кіуэну загъэхьэзыр. Шыхэм уанэ тралъхьащ, ціыхуипщі хуэлуя дэкащі куэжэм, жъв-кіагъуэри ядежьащ; Абдул и закъузщи унэ къннар. Мазэр къзунзуагъящіэщ, жэшхэр

квэунэхуа ващэщ, жэщхэр кіыфіщ иджыри. «Игъуэ дыдэщ, - жеіэ Жи-лин, - укіуасэ хъунущ», Кос-тылин гуретьаіуэ. Костылин

къвзър́аукам ідкъзи). Сэ зэраэр. хескащ даукым мурая зэраэр. Гугьсысэц-гугьсысэри, Костылин акъмальтау хуэнц. Туэш, тамальтау хуэнц. Туэш, тамальтау жүнд, туунд, тамальтау жүнд, тамалым жүнд, тамал

Къуажэр зэтъэжа нэужы гузыры къвыш]элщан Жилин. Костълин жре!з: «Кылищ-костълин жре!з: «Кылищ-кузърна» и кыраты дау мыв эбльным жължуэры бузърна уритъэш!аш, Хъз-маск!з къ уэлэн арульт Абру-рыя эк ней трани и караты без даж эк (ейт., Ул зшынк!) это уритъэш!аш, кузърна уритъэш!аш, бензу шКараш, (къуаж-хър-китъэужытъэш, Хъз-масскам сижэр за къзъява укуипэаш. режуэты уритъэш! сижэр за къзъява уритэаш. режуэты уружыты и караты сижэр за къзъява уруштани. Эк уружыты и кузым уруштани. Эк уружыты и кузым уруштани. Эк уружыты кылгыужытын. Аымаскізм еджэри зы хыэлывэ хуидзащ Жилин. Хыэм кыццыхужащ, и кіэр иритіэри бэяужащ. Абдули къыдэушащ хыэ ба-

нэ макъым, унэм къыщюкіи-икі: «Хьирэ! Хьирэ! Улэшын!» Хьэм и тхыцІэм Іэ дельэ Жилин, ХьэмаскІэм зыкъы-

жилин. Аьэмаскіэм зыксы-щехьуэ, и кіэр егьэкіэрахьуау-Гуэщ къу агъым зыкъуау-дыгъуащ. Хьэ банэ макъыр увыіэжащ щым хъужащ къуа-жэр, мэл Іуей макъ зэзэмызэ зэхыбох, къурш псынэм и І эуэлъауи кьоју. КІыфіыбзэщ, вагъуэхэм уафэ лъащіэм зравагьуэхэм уасрэ льащіэм зрагуэшащ; мазэщіэр бгы къуа-гъым къыкъуэпльащ. Къуэ кіуэціым пшагъуэ дэльщи, шэм хуэдэу хужьыбээш, Жилин зыкъніэтыжащ, и ныбжызгъум жреіэ: «Накіуэ,

си къуэшыжь, игъуэщ!» Ежьащ; азэн джэ макъ зэ-

хах асыхьэтым: «Бисмыла-хьий рэхьманырэхьим!» Жасы хыи рэкьманырэхыми» ласы хыуауэ араш, цІыхур мэж-джытым кІуэнущ нэмэзыщі. КъуэгъэнапІэ зыкъуадзаш, ЗаІэжьащ заулрэ - цІыхур блэкІыху. ЦІыху з≈эзекІуро увыІэжа нэужь, зыкъаІэты-

кащ. - Тхьэм дыкъихъумэнщ! кlащ, къуэ кlуэціым дыхкащ. Пшагъуэр Іувщ, лъэгу пша-гьуэщ, вагъуэхэр къахуоп-льых. Вагъуэм ирогъуазэ Жи-лин, мыгъуэщэн щхьэкіэ. Пшагъуэр щіыіэтыіэщ, я лъэр щіокі, шырыкъурщ къехьэльэкіыр. Жилин и шырыкъур зыльидзащ, льапціэ зищіащ. Мывэ льэгукіэ макіуэ, ва-

гууэм худэпльей ээпытурэ. Костылин кымдэрыху хууац, "Лумыг-эапіацір, -ил, -си льансуэр трихац, шырыкыур кыз хожуэр туркац, шырыкыур «Эльж шырымур, Льапців «Эльж шырымур, Льапців элицівш Костылин, итіани кымдэроу, льэлур цінуды-жащу, бэкчуэрыркым, Жи-лин жеіз: уч тэлго шізбудыжкакіз,

лин жеlэ:
- Уи льэгур щlэбудыжакlэ, ягьэ кlынкъым - хъужынщ, ауэ пхъэрыр къытщlыхъэрэ даубыдыжмэ, даукlынщ - ар нэхъыкlэщ.
Костылин зыри къыпидзы-

жыркъым, и ужь итщи, мэ-щэlу, мэгурым. Куэдрэ кlyaш ш.у, т.э урым. пуэдрэ куащ къуэ күэчцым дэтүрэ. Зэхах - ижьырабгъумкіэ хьэ къы-щобанэ. Жилин къзувыіащ, эьщіэдэўукіащ, нэгкым дэкі-ри зиплыхьащ.

ри зиплыкващ.
- Дышхьэрыуащ, - жеlэ, - ижьырабтьумкlэ зеттыlуащ, кыражэ шысш мыбдежым - ыыстат Дтьэээжу, сэмэгүрэбгьумкlэ зеттыжын хуейщ, Мэз дрихьэл]эн хуейщ, бгым дыцэммэ.

лым дыдэкімэ. Костылин жеlэ: - Тlэкlу зыдгъэгъэпсэху, си твэгур щlиудащи, лъы за-

жьей. Мывэ дзакІэ ущрихьэ-лІэкІэ, сакъ. Мыдэ къаплъэт! Милин ежьэжащ, игъэкlэ-рэхьуэжри. Бтым кlэрыхыац, мэзым хүиунэтlауэ. Костылин къыщіыхъэрктым итlани, ээрыгъумэтlымэш. Жилин къыхуохъущіэ, къызэплъэқІыурэ. КъызэтеувыІэркъым, бгым докІ.

Бгыщхьэм къихутащ. Зэрыхуигъэфэщауэ къыщіэкіащ рыхун ьэфэщауэ кыышэкаац - бгышхьэр мэзш, Мэзым шыхьаш, Банэм ифыщіац тіу-ри, щыгъын къащынэжа-къым. Мэз щіагъым щіэкі лъа-

гъуэм техьащ.
- Догуэт! - лъэмакъ зэхагеуеш, зыпходэјукі. Шы лья макьми ешкь хурдэш, Шы лья макьми ешкь хурдэш, Шы лья макьми ешкь хурдэш, Шы лья макь зыкьешіри, масабы тырыж Жилиня. Пи ужыым пхыы тыркуы тыр хащ. КъзувыІэри, заудытетщ. Шыми ещхькъым, зэщхьри пщіэнукъым. Зэрызэшкэри пшірнукськи. Зэры-кладіра зэковож, «Сыт мыра». Сэр шкэжі ун шкэ шіркхэп-яглэціагьуэ. Жилин фияш, шжубзэу. Фізыціагьзы эри-чащ, кбуацэ-чыцэр ээтри-фы кутэу, мээми шіэтэлэжий. Борэным ээтрикъутэ фізы

гъуэгумкіэщ къызэрахьар - абыкіэ мэгугъэ Жилин, я деж абыкіэ мэгугьэ Жилин, я деж нэсыжыным къэнэжа щіа-гьуэ щыіэкьым, зы теуэгъуэ-теуэгъуитіш, мыщхьэрыуамэ. Щіыпіэ мыціыхущ, жэщри кімфіщ - ущхьэрыуэнкіэ зы-хуэјуа щыіэкьым. Хуейм ихьащ, Костылин эрегъэщэ-

тэх: - Уэ дауи щіы, сэ сынэкіуэ-фынукъым, си льэр схузэб-

фынукъым, си льэр со, лэхыркъым. Жилин йольэlу, йодэхащіэ. - Хьэуэ, - жи Костылин, -схузэфіэкіьжыркъым. - Зэ-гуэпащ Жилин, убжьытхащ, Костылин хуэхъущащ. - Мы хуейм укъизн:

сежьэжынщ!
Костылин зыкъи!этыжащ, кьэгузавэри. Жилин и ужь иувэжащ. Заул ээпачащ. Ља-гум дэль гшаагъуэр нэхъри lyв хъуащ, уи льэ зыгеувэр плъагъуркъым. Вагъуэхэри мэкіуэдыж. Шы лъэмакъ къыщызэхах

Шы льэмакъ къыщызэхах япэкіэ. Налым мывэ льэгур зэригьэпсальэр зэхыбох. Жилин щым зыхијубаш, зыпходзіукі.

- Шы льэмакъш, гъунэгър дыдэ кытхуэ хъращ. - Гъузгум дадзыхри, чыцэм зыха-

гум дадзыхри, чьщэм зыха-гум дадзыхри, чьщэр зэльы-нуегъэкіуэтри, Жилин гъуэ-гум ироплъэ, ельагъ у зы шу, шум и пэ жэм итщ, езым дза-пэ уэрэд жиlэ хуэдэщ. Шур олэкіаш.

 Тхьэм и фІыщіэщ, гу къытлытакым. Тэдж, дежьэжынщ. Костылин зыкъиІэтыну къеІащ, арщхьэкІэ зэфІэщэ-

квегац, арцкавлі з элулдэг хэжащ. - Къару сијэжкъым, си лъм сијыгъыжкъым. Ліы пшэр гъумыщіэт, пщіэнтіэпсыр кьохуэх; гъуэ-гум эзжукащ, и псэ пыт къудейщ, удыжащ, и псэ пыт къудейщ. Къигъэтэджын и гугъащ Жилин, зыщіигъакъуэри. Косты лин мэкlий: - Богъэуз! - Жилин къощ-

тэ. - УмыкІий. Шур жыжьэ нэсакъым - дызэхебгъэхынущ. - Езым игукІэ жеІэ: «Хьэлъэ хъуар пэжщ, и лъэм иІыгъы-жыркъым; сыт сщІэнур? Уи ныбжьэгъу гъуэгум къытеб-

Къэтэдж, - жи, - си щыб итысхьэ, усхыжынщ, унэ-

мыкјуэфынумэ. И щјыб иригъэтіысхьащ Костылин, и куэбзэпситіыр къызэщјиубыдэри ирилъэфэ-

жьащ. - Си тэмакъыр щумыубы-дык! закъуэ, - жи. - Си да-мэр Іыгъ.

Къытохьэльэ Жилин, ешащ езыри, и лъэгури щиудыжащ. сэыри, ильэгури щиудыжащ. Зрегьэльэхьшэх, Костылин ещэтэхащи, еІэтыж, и щІыб ирегьэзэгьэжри ирельэфэ-жьэж.

Костылин зэрыкlияр зэхи-хагъэнт тэтэр шум. Я ужь зыгуэр зэритыр зэхех Жи-лин, и псалъэмакъи къоlу. Жилин пабжьэм зыхидзащ. Тэтэр шум фочыр къипхъ уэтащ, къеуащ, къатехуакъым, кlиищ-гуоури блэціэфтащ. - Дыкъиумысащ, - жиlащ

пэсыжрэ. Костылин зегьэтхьэмыщ-кlафэ: - Klyэ, жи, уи закъуэ. Сэр щхьэкlэ уи щхьэ щыхэп-льхьэнур сыт? - Хъэчг

чаші, кыўацы-чыцар ээтри-фізовам дэтрахума шільтарэждын порэйым ээтрикуэт фізы Милен мэдыхьэшх «Накжан дар кыўацы-чыца и бжэлжід ээрикыўтэр ээ-гахикыркээ Дівхыым да да-заканрых туар дарам пара-ты дарам пара-на мыўа дэрикыўтэр ээ-гахикыркээ Дівхыым да да-кама дарам пара-ты дарам пара-на дарам пара-ты дарам пара-ты дарам пара-ты дарам пара-на дарам пар

Зы кызпыва дедізикызніц, Кыз-ныжані шіді ктуріктыкі, Псынэм щукышыттуултыка ктурейур, шы тызмакы захи-каш, тыруы аздари, пабжызы зыкат-эпшийуаш, шіым зыкаубгыуаши, мадайуы Тэтар уым п салызмакы з-захі; хуэзаніші экзэхкури, кыз-уывіаш тэтэхрэл, Зойушашый шыті, Чыш ізуэлжаў захак, пльэму з зак кыз кызкож чы-

плъмя - зы къв къвихож чы-цэм. Къвбъэдольадэри, къэр мэбанэ, зел!эж. Тэт эрхэри къвбгъэдыхьащ - я мынэ!уасэнг лабикъам къът-



Зэпсальэщ, зэныкъуэкъури Абдул яlихыжащ, я шым ягъэкІэсыжри я къуажэ яхыжащ Жилинрэ Косты-

линрэ. Абдул дыхьэшхыжыркъым,

нэщхъыдзэщ, зы псалъэ къа-жријакъым, гъуэгу тетыху. Нэху щауэ нахьэсыжащ къуажэм, уэрамым дадзащ.

Нэху щауэ нахьэсымащ куажжи, уэрамым дадэаш, Шапэ цымүхэр кырэхуэжтасаш, Мывэ хуурей къраутыми, ээрогожий, пиотициб это тыми, ээрогожий, пиотициб это тыми, ээрогожий, ээрогожий, ээго тыми, ээрогожий, ээго тыми, ээрогожий, ээго тыми, ээрогожий, ээрогожи

хэкиуадэ хэуглад. кlащ». Зэбгрык Іыжащ. Абдул къыбгъэдохьэ Жилин, къыж-pels:

рейз:

Фи шказшахужыпшіэр кысіэрымык рама, - жи, - тхаэмахуит і чэкыбі сыфпатильженным сфыкіу за укі міста укі міст

мэ - Динэ мащэм къышкъв, и щысты, зыкъритъэзыхащ, и щыгъэр эзщожьыуя. И нэ и цыкіумтыр, косирыжуы, картуа хуэдэ; и Тэгъуалэм кхэрей хъэлывит кърсум къредзых. Хьэлывэр къе убыри, Жилин жеlз:

- Щхъэ укъэмык/уарэ альандам? Гуащэ цыкіу мухэсиши, Мэ, къзубый, зыкырызыххухоро предзей гуашэ-

пхуэсицац, Мэ, къзуовці, зы-рызыххэура дредзей гуащэ-хэр. Динэ и шхьэр егъэкlэ-рахьуэ, къеплъыркъым. - Сыхуейкъым, - жи. Щым мэсъуж, нэшхъейц. - Уаукы-нущ, Иван! Аращ я унафэр. -И Іэр и пщэм хуехьри къре-гъзпъягъх. и Ізр и іщэм хуслари карс гъэльагъу. - Хэт сызыукіынур? - Ди адэм, унафэ къыхуа-щіащ лыжьхэм. Сэ усфіэгуэ-

щівш лівьльнась — нівхькії. Жилин жеіз:
- Сыпфідэгуэныхьмэ, зы кыуэрагь къысхуэхь.
Пинэ и шхыэр егъэсыс - «хъунукъым» жыхуиізщ. Жилин и Інтівре ещий, йользіу хъыджэба цівифук:

хъыджэбэ цlыкlум:
- Кхъыlэ, къысхуэхь, Динэ!
Къысхуэхь, си псэм хуэдэ!
- Хъунукъым, - жи, - сы-къащlэнущ. - lyкlыжащ ма-

щэм. Жэщ хъуащ. Жилин щысщ нэщхъейуэ: «Сыт къытщІэ-льыр?» - абы егъэгупсысэ. лыр?» - абы егьэгугсысэ. Дэгльей зэлытш, Вагьуэхэр кытныскавш, маээр къвщіз-кіакым иджыри. Молэр азэн джащ, щым хьужащ гсори. Мэшхьэукэрэ Жилин, игукіз жеіз: «Шынэнщ хъыджэба цыкіу».

жеіз: «Шынэнщ хъыджэбз цыкіур». Ар жиіа къудейуэ, ятіэ къы-тещэщащ; дэпльеящ - къуэ-рагыпэр кыльэгьуащ. Хуэм-хуэмурэ кьокіуэтэх мащэм.



ГуфІэри къыщыльэ тащ Жилин, къуэрагъым еп-хъуащ Къуэрагъышхуэщ, уна-щхъэм телъащ - илъэгъуауэ

шйьэм тельеш - пильл вучу-ешізж. Дэпльеящ аргуэру; льагэщ вагьуэр, мэпшіыпші, мащэм къвішкьэщьсісц Диня, и на цівкіунтівр, відефіьм къвіхо-льідькіі. Зыкърегьэзыхун, маўшашэ; «Нави, Нава» - и Іэр къвіхуеціі, «Ізуэльауэ зумы-гэші жыхуміяц. - Сыг арг? допльей Жилин. - Бузул т ехьащ псори. Унэм тіу двікынауэ арац. «Костылин кызэщегьзу.

7 нэм ту дыквинауэ аращ. -Костылин къызэщегъэу: - Накіуэ, иджыри зэ деп-лъынщ, сэ усхъынщ щіыбкіэ. - Костылин и тхьэкіумэ ири-

льынщ, сэ усхыниц шыбиб; Костылин итхызиум иригээхэхэркым. — мыбы инг сий эхээ, - мыс. Лэнэ сий-сий эхээ, - мыс. Лэнэ сий-сий эхээ, - мыс. Лэнэ сий-дэг уй суй бар бар бар бар бар бар кым, эксхуэртыркым. - Уи 19 хү фіы ирикіу з тіз, унгу кызумытьябтьэ, - тіз, ихуэмий экстылин. Куэратьыр иубыдащ, и жэратьыр иубыдащ, и жэратьыр иубыдащ, и жэратьыр иубыдащ, и жэратыр эхэран кым уэхырт. Костылин кышірэрізурэ, кыппащи мацэм. И пшампірэ пубыдау кыо і Динэ и кьа-рум кызэрихькі з, мэды-жэри.

хьэшх. Къуэрагъыр хуешиижри, Динэ жреlэ: - Здэщылъам деж гъэтlы-льыж, Динэ. Ямыгъуэтыжмэ, уајэщјэукlэнщ.

льыж, Дияз. Ямыг-куэтыкма, уабшуджаны, дэнм бты льа-пэмк эмэрагыыр ирильэ-рэмьэжаш, езым бты льа-пэмкіз иунэтіаш, Нэпкым иш, льажым ишів іункімбаз-кызбым йоныкыу экку, Іун-кімбаз абыдат, к уэкь утэр-кым, хуэІзрыкуэкым абы нэмей. Льэ псынщія макь эжке. бтым эмгуэр кьожж. Діята хрунць, - жеіз эмушь-ма, мывар Ізціникуатац; - Сэ сікутэніц. Льэгуажымышкаэ энціни, Льэгуажымышкаэ энціни, Льэгуажымышкаэ энціни, Пыртуажымышкаэ энціни, Пыртуажымышкаэ энціни, Пыртуажымышкаэ энціни, Пыртуажымышкар эргекутэ. И јебля ціныкуэлаш, пыртуажымы пыртуажыны пыртуаражымы пыртуажыны размауэ, мать. Жилин кым-гыздунаемы, эматурабаты, эма жым нэсын хуейш, мазэм зым нэсын хуейш, мазэм зыкъи!этыху», - же!э игук!э. Мывэр хыф!ихуэри къызэф!зуваш, Љэхъу илъ-ми, аф!эк!а зи!эжьэ хъуну-

ми, афіэкіа этт.... къым. - Фіыкіэ, Динэ. Игъащіэкіэ - Фіыкіэ, Динэ, гігьацізаць усщыть упщантьым. Динэ зыкі эрищіащ абы, и жыпыр кье і збэрэбыхь, хьэ-лывэр зрильхьэн кьельы-хьуз, Кьы ірихащ хьэлывэр. Ухьыджэбзыфі дыдэщ, -

жи, и щхьэм Іэ дельэ. - Хэт пхуищіын иджы гуащэ? Динэ, къыщиудри, и Іэр и нэкІум ІуипІащ, чыці ціыкІу хуэдэ шІэпхъуэжри бгым кІэ рылъэдэжащ. КІыфіым къы хоlукі хъыджэбз ціыкіум и щыгъэ макъыр.

Іэпэ жор ищіри, Жилин Іун-кіыбзэкъэбыр къытриіэтыкlащ, Ізуэлъауэ имыщіын щхьэкіэ. Ирильэфэжьащ льэхъур, бгыщхьэм къытетіыс-хьа мазэм хуеплъэкі зэпытщ Гъуэгум щыгъу аз эт ар. Верстий хуэдизкіэ кіуэн хуейщ, стии хуэдизкиз куэл хуегиц, зыщіыпізкій дэмыдзыхауэ Мазагьуэ нэху мыхъу щіыкіэ мэзым нэстэмэ, арат зы-хуейр. Псым зэпрыкіащ, мазэр къыдокlуэтей. Къуэм до-хьэри ирегъэзых, къызэплъэкІыурэ макіуэ. Мазэм бгым зыкъуидзэжащ, и жьауэр джабэ нэкіум къокіуэтэх, нэхъ нэху хъу зэпытщ.

жьауэ кыфым хэтурэ ма-кіуэ Жилин. Мэпіащіэ, зо-пльэкі - мазэр бгым къы-къуэкіыжынущ щіэх дыдэ; мэзыщхьэр ижьырабгъумкІэ къызэщІэнэхуащ. Мэзым нэблэгъауэ, мазэр бгым къы-къуэплъыжащ - нурыр къы-lypex, нэхубзэ къэхъуащи,

махуэ шэджагъуэм хуэдэщ, Жыг пщащэхэр Іупщі дыдэу плъагъу хъуащ. Даущыншэщ къуэ кlуэціри джабэ нэкlури зэщіэнэхуащ. Къуэ кlуэціьм щыі зуэлъауэ псым и ма-

къырщ зэхэпхыр. Нэсащ мэзым - зыми lyya Нэсащ мэзым - зыми Іууа-кым, Мэзым щівкьяри етіы-сэхащ, тізкіу бэуэн щкьэкіэ. Зигьэпскухащ, вы кыэлыви ишхаш, Мывэ дзакіэ кыщ-тауэ, Іункіы бээм йоны-кыужыу арг уэру, И Ізбкыныр триудыжаш - зыри хуещіа-кым Іункіы бээм. Зыкыніэ-кым Іункіы бээм. Зыкыніэкъым Іункіыюзэм. Эыкына тыжри ежьэжащ. Ешащи, и льэр зэблихыф къудейщ, къару къыхуэнэжакъым. Льэльэр ээолилью кырделш, кьару къыхуэнэжакъым. Льэ-бакъуипщі ичмэ, къоувыіэ. «Сыт си ізмал, - жи, - си льэм саіыгъыху, сетіьсэжынкъым. Сетіьсэхмэ, сыкъызэфізувэжыфынукъым - си къарур хурикъункъым. Быдапіэм курикьункым. Быдапэм ныжэбэ сынэсыжынкъым, нэху къыстещхьэмэ, махуэр мэзым щызгъэкlуэнщи, пщэ-дей пщыхьэщхьэ сытехьэ-

жынщ гъуэгу». Жэщ псом етІысэхакы Тэтэр шууит! щрихьэ ліащ гъуэгум - гу къыльатакъым, пабжьэм зыхигъапщкІуэри блигъэкІаш.

Мазэр фагъуэ хъуащ, уэ-сэпс къох, нэху мэщ, Жилин мэзым щІэкІакъым иджыри. «Лъэбакъуэ тющырыпщі хуэдиз скіужмэ, гъуэгум дэздзы хынщи, мэзым зыхэзгъэпщ кІуэнщ», - йогупсыс Жилин. ИкІуащ льэбакъуэ тІощіы-Ийдуащ льэбакъуэ тlощіві-рыпщі хуэдиз, пльямэ - мэ-зыр иухащ. Шізкіащ мэзым, нэхубэзщ, и пащхьэ губтьуэр къйльщ, быдапіври ельатьу, бты льапам, сэмэгурабтьум-кіэ, мафіз къыщоблэ, Іутьуэр акъужььям хокідуасэ, мафізм сэлэтхэр бтээдэсці.

Іэдакъэжьауэ ещіри, мап-льэ, елъагъу: фочхэр мэлыд. къэзакъхэр, сэлэтхэр къо-

кіукі-нокіукі. Гуфіащ Жилин, къарууэ иіэр зэщіигьзуіуэжри губ-гъуэм ихьащ. Здэкіуэм, игу-кіэ жеіэ: «Тхьэм жимыіэкіэ тэтэрхэм гу къыслъатэнкіэ, сы-къэблэгъэжами, саубыды-

жынщ». Ар жиlа къудейуэ, зэп-лъэкімэ, Іуащхьэм, сэмэгураб-гъумкіэ, къытехьа тэтэр шугъумкіэ, къытехьа тэтэрі шу-уищыр кьельатэу - зэрамы-шіэжщ шыри. Гу къыпьатэри, и ужь къильэдаш, И Оэр пы-кіащ Жилин, и льэр шіэхуаш. И Іэр ещі, и къару къызэрихь-кіэ макійи: - Си къузышькь-хэ! Сыкъевгъэл! Си къуз-шыжыхэ! Зэхахащ - къэзакъ шухэр зэрехъэжьаш.

шыжьхэ!
Къэсащ сэлэтхэри, Жилин къыбгъэдэлъэдащи, зым щаюхъу абыгъэ, зым фадэбжьэ къыхуаший, зым цей къыгреубгъу э, зым и лъжъур екъутъ.

уогъу , зым и лъжур екъу-Гъзцівмужш офицерхам, быдапізм яшэжаш, Къвщылу-фівкій видужни кира-дова видужни видужни видужни видужну менени видужну видужни менени видужни менени

ар. Кавказым къинэжащ къу лыкъу ищіэ у. Мазэ дэкlауэ, сом минитхукіэ къащэху жыгъащ Костылин. И псэ пыт къудейуэ къахьыжащ.

ъыщришэкIа ди лъэпкъ цыгъынхэр, ГъукIэ Замудин ІздакъэщІэкІ арджэнхэм-э пасэрей Іэмэпсымэхэмрэ,

рэ пасэрей Іэмэпсымэхэмрэ, художник Бырсыр Ізбдулыхь ищІа сурэтхэр, жылагъуэ лэжьак Іуэшхуэ, «Адыгэ іксатъэ» республикэ газетым и редактор иэхьыщхьэ, Къзбоэрдей Адыгэ



Лъэпкъыр зыгъэгушхуэ

ПЭТХЭНЭ пыхури гъзшіэтуэпышэш, Ауэ шыіэш
из эфільінар, хьазлаятымр,
шамутьэр, тушіэтъур пкуэмаіутым муэдцуз шкамаіутым муэдцуз шкарыагтуээр, «щыпкэ»,
«шалжаш» зыкужаізхэр,
«шалжажі», «шкаАпхуээхэм ящыщщ мы
тыятьэм зи гуты шыфхуэтдіыну Ухахуэт Алексапррі.
Гэлій прагуру параганізмугэлій праганізмугэлій праганізмуухахутэ Жамырээ и клуэ
Алексапра 1948 гъзм щылынылумані
пынальна 1-м кымшалхуані
кър решей «Пэм кым

Къэрэшей-Шэрджэсым шыГэ Бесльэней къуажэм щы15 весльэней къуакэм шыпсэу унагруашхуэм, ку-эдым ши1оро нэмысрэ зыхуал-ытэм. ШИальытэри ябэм-щІмртэкым: эзгурыІуэ-за-дэГуэжу зэдэпсгури за-за-пэр - Жамырээр КГуирээ, Ахэр бэз Гэфт, хьэдэлт. Нэмысы-ф1эт, жы1эдаГуэт я бынис-гъури. Ахэр къзхътрт уна-

эхьужащ. Хъарэзнізу къуажэ еджа-піэр къиухри, Совет Армэм къулыкъу щищіащ. А къа-лэн мытыншыр игъэээщіащ фіы дыдэу, и командирхэр къмщытхъуу. ИтІанэ Мос-ква дэт Къэрал технологие ква дэт къэрал технологие институтым щГэтГысхьащ Абы щеджэрт лъэпкъ куз-дым я лГыкГуэхэр: куржы-хэр, адыгэхэр, авархэр, узбекхэр, къыргъызхэр, нэ-гъуэщІхэри. ЩІэх-щІэхыустудентхэм къызэрагъэтурэм, гъуазджэм теухуа пшыхьхэр. Пушкин, Толпшыхьлэр. 113 гл. стой, Лермонтов, Чехов, иджырей тхак Гуэхэмрэ усак Гуэхэмрэ я творчествэм тепеэльых кэм яхэтт Уэхьутэ Александри. Абы ныбжьэгъуфІ куэд щызригъэ-гъуэтат Москва щыІэ еджапІэ зэмылІзужьыгъуэхэм. Ауэ псом хуэмыдэу гунэс щыхъурт и хэкуэгъу, Лите-ратурэ институтым щІэс, усакІуэ хъарзынэ Нэхущ Мухьэмэд и къалэмыпэм къыщІэкІхэр. Александр ныбжьэгъу пэжу къыхущІэ-кІащ Нэхущым: ар игъуэ нэмысу дунейм ехыжа нэ-ужь, и усыгъэхэр зэхуихьэсыжри, тхыль щхьэхуэу къыдигъэкІащ, «Адыгэ нэпсхэр» и фІэщыгъэу. Апхуэдэ щІыкІэкІэ Уэхъу-

тэ Александр хыхьащ псапа-щ э Іуэхухэм ик Iи, сыт хуэ-



фізкіуэнырш, Абы и щапхъ-эхэр куэд мэхку.

Къббгъліватьууму, Уз-къббгъліватьууму, Уз-търобрази правода пра

къым. Зи лъахэр къэзыгъуэ-тыжахэм ящыщ щІалэ цІыкІум хуэупсащ автомашинэ щІэрыпскІэ. Хъуэпсэгъуэщ зэманым и

алъпым утесыныр, уи лъэп-къэгъухэр къэплъыхъуэжыкьэгьухэр кьэпльыхьуэжыныр, къэбгъуэтыжыныр, ахэр бгъэгуфІэныр, бгъэльэпІэныр, сыт и льэныкьуэкІи защІэбгъэкъуэныр. Апхуэдэ къалэн лъапІэр пщэрылъ зыхуищІыжащ Уэхъутэ Александр икІи ар егъэзащІэ, и зэфІэкІхэм егбэзащ15, и ээф1эх1хэй хигьахмэр ээльтгу. Абы и жэрдэмк15 къмээрагьэпэ-щащ УФ-м ис адыгэхм я фе-деральнэ Льэикь-щэнхабээ автономие. Сыт ар энцпы-сыр? Мурацьф1хрэ и19 жы-дагырэ ээгухыэныгыш, ады-тэхм я сэбэл зыхэльжы (андальхубээр хэмэным, тэмпын м. тэмпкь 17 Асцекандр маджана пісана-ція Ізухума нядія, сыт хур да ккулакку пураурами, ахор змі лішільбі віпідакымі, кесок, дэт ресторантамі і унафиція, «Домобай» турніс комплексым и Ізтацихьзу, «Стеккер» производствь ко-оперативьмі и ткьомадру, «Адміз» фирамум и пре-зиденту, А ІзнатІзхмя кы-шізіранька хахурахрі різк-мару, зэтурніму і карай унауміны, тэлік порим карай бару, пураціму, зэтурніму і карай бару, пураціму, зэтурніму і карай карай і правіть карай і мару, зэтурніму задіней, задіней, карай і мару, зэтурніму задіней, марті, правіть провім на мару, зэтурніму задіней, марті, м тхыдэр джыным, лъэпкъ хабзэфІхэр гъэбэгъуэным)

Хабзэм тетыну фыущий • Фысакъ

Ауэ, пцІыр сыткІэ щхьэпэ а зэгухьэныгьэм и мыхьэнэр къызыгурымы уэхэри, кыы-зыгурыГуэну хуэмейхэри щыЭш, Апхуэдэхэм я лГы-кГуэхэр екГуэлГат Кээрэ-шей-Шэрджэсым юстицэм кГэ и ГуэхущГапГэ нэхъыщхьэм, «Адыгэхэм ялэжьхэр зищІысыр зэхэвгьэкІ» зищ[ысыр ээхэвг-эк]» ;-жыхуа]эу, Юристхэм жаГащ быдэу, оЖылагъуэ ээгухьэ-ныгъэр къэрал хабээхэм зыкใи япэувыркъым, сэбэп яхуэхъу мыхъумэм. Аращ [уэхум и пэжыпГэри. Адыгэхэм я Льэпкъ-щэн-хабээ автономием и

Адыгэхэм я Льэликь-шэн-хабээ автономием и жэрдэмк1э Къэрэшей-Шэр-джэс Республикэм и прези-дентым унафэ (Указ) къмди-тъяк1аш «Адыгэбэмэр тхыз-сым щыгъэльэп1эным теу-хүауэ». Абы быдэу пышlащ «Адыгэ псалъэ» газетым и Айышlагы кърхуулаты и «Адыгэ псальз» газетым и обышпых кърахъзжа, нооз ниу зызыубгъуз «Си бэз си псэ, си дуней» эхъазээрус еджапізхом шрагъжуэхіаныр, художникхэр, тхакіуэхэр, усакіуэхэр зыхэт эзхузохэр къмээтыэлэшыныр, изикабазми « «ватьуэхър» щагъэльані! тхыгъэхър, усактрежуэты пете-радно из-

буклетхэр, теле-радио на тынхэр гъэхьэзырыныр. Уэхъутэ Александр мылъкукІз Къэрэшей-Шэр мылькук/в Къэрэшей-Шэр-джэс телевидензи игъэхь-зыращ, псалъэм папшід-дікубэ тжакіуэ Мэнбащід-ійскубэ тажкіуэ Мэнбащід-ріжа правіда за прадага за прадага за прадага за прадага за прадага минтъзльатату» Еутькі Із-дакторій прадага за прад адыгэхэм (шапсыгъхэм) з гъащІэр зыхуэдэр къэзыгьэ-льагъуэ телефильм купщІа-

фіз.
Куэд мэхьу Уэхьутэм епльыныгъэ зэмыл/зужьыгьуэу къызэригъэпэщар.
Абыхэм щагъэльэгьуащ,
пеальом папшіэ, конструктор-модельер ціэрыіуэ
Стащ Юрий къалэ зыбжанэм (Кисловодск, Ставроголь. Класиолал, Черкесск, нэм (Кисловодск, Ставро-поль, Краснодар, Черкесск Таллинн, нэгъуэщІхэми

жыріц, ныожышідэм льаккуэрыгьажу кырхуэфшухума, груэгум зэрышызекіуэ хабэзхэр пту къзартэжным. Фз езькэр фл сабийхэм я щапкъзу фыцыт пийг хабээр кырзыным марамун кабахам я шынагруэп-лигьми ди калээнц. Махуэ къзс сабий-хэм тетыну. Зашывымын забуэ кабах сабий-зэм тетыну. Зашывымын этьгуэпун, фэ кырзыным карамун кабахам кырзажыр.

нехьэкІ хэмыльу абдеж щыжиІащ адыгэхэм ди тхы-дэр, къытльыса мыгъуа-гьэхэр, дяпэкІэ длэжьыпхъ-хэр зыхуэдэмрэ зыхуэдэн хуеймрэ. Дунейпсо Адыгэ Хасэм и

"Дунейпсо Адыл Хасэм и стхуано здхуасым, Надшык цыанам, Уэхбугэр шірэвшіду пыхахыждаяці ДАХ-м и пъэзаціаку) туным и лэжа куру, ООН-м, изткуэці дунейнісо организацуэм ДАХ-м хуні з эліяшідэны тэхжу тэхбадляным із эхуаттакі уу, хуні з эліяшідэны тэхжу тэхбадляным із эхуаттакі уу, хуні з туні за туні за

зыну игъэзинани, ООН-му, ОКСЕ-мя зъхус псовитьюдях-ру хугани. Ипъэсий муххури, Уэхху-тэр хугани ОНН-м («Органи-родов» изърката ОНН-м («Органи-родов» изъркаты ОНН-м («Органи-родов» изъркаты Онголов жылыкуза Мумейное Декатира ыгъэхы эхырахы махуан илъпику зи 10 а дофтэрым и ф Пытъэк! э эф! руж и ф правиты и ф Пытъэк! э эф! руж и улагы 1 уух угугуусыг уухура дура и уухуугур жылыку ООН-м Нью-Йорк шри-гызк! ууз И дура и ду

жылыгуэл кэкокы (учшху), сойс бем этогогого жараг жар

мамырыгым тэлкикам м зэньбжьогьугьэм телажыз ліы Іушым. Джаудэг и дерс-хэр Александр сэбэп кы-куухкуащ пеапащів Јузху-хэр тэмэму иунэтімнымкіэ, нэхх зыхуэфащэхэм япэіэбэ-нымкіз. Зэрытлъагъущи, и лъэп-къым хуэщхьэпэу, купщІа-ем (Лозаннэ къалэм) щоджэ, хьэрычэтыщІэ хъуну и муоаг вуз, и щыхвый зегэт, ку-эдми я дзыхь кърагъэз. 1996 гъэм Черкесск ще-кГуэкГырт Дунейпсо Адыгэ

радщ. Ди гуапэщ а цІыху гьуэди туальм, зуанинагъэ быдэ изэджэм ухынинагъэ быдэ изэн, адыгэ Гухухэм дяпэкін гуаціафізу хэлэжымых и мурадыфіхэр къехъулізну.

ПСЫХЭМЫХЬЭ Мусэ. *Черкесск къалэ*.

Амурэ Клаудиа адыгэ хьэгьуэліыгъуэм къыщыфащ

АДЫГЭ ПСАЛЪЭ



Шахматымкіэ ціыхубзхэм я дунейпсо чемпионатым эт, Аргентинэм щыщ Амурэ Клаудиа иджыблагьэ Кэнжэ жылэм шызжэта алыгэ хьэгьуэлбыгьуэм шы-laш, Гуфјэгьуэ ээхыхьэм ар нрагьэблэгьат Аргентинэм кынкіа гулыр зя нээм шіэт. Ж-м и Федералын налог lyжушlanlэм и къудамэу КъБР-м шыlэм и лэжьакіуэхэм. Япэ дыдэу Кавк Тахьжат.

- Сэ нэхъ гъэщІэгъуэн сщы сащіэм европей фащэ зэрі щыгьар, - жиіащ Клаудиа ПуфІзгъуз Ізнам ерыскъы зэмылізужьыгъуз кузд тетщ, псом хуэмыдзу сигу ирихьащ пъзпкъ шхыныгъужэр: дэлэ-нымрэ джэд пыбжьэмрэ. Шахматисткэм зэрыжиіэм-

● Лэскэн куей «Анзорей»-м дунейр къехьэху

<u>Италием шекіуэкіаш</u> дъэпкъ фольклор ансам-блуэм я дунейпсо фести-

олхом в дунейню фести-вадь.

АБЫ зи зэфэм цизыггь-логгуа къзрапыгиуэ 14-м я лыкиуахэм яхэташ (Лэскан куейи Шэнкабээмкы и унэм и - Анзорей, къзфажуа ан-рагъэлашуа куэд мышакъ разаган у ууд мышакъ правилатуу къзщакъ рым и щіыкъвр зыізта ар-ристистям Нталем и щіыпіз зэмылізужытухэм кон-щерт 16 цизташ, - Пом муз-щарт ди щіыпіз зыкуз-ляри къзразу къзпара-, - жеіз замуз къзпаратулурыкіуз льянъ хабазамро-, - жеіз дэмра къзразул-, жеіз разаган у къзразульнуй стиватура у правилатура фестивальни и каруын у станура у правилатура у къзразульную кара-ретъябура/парагура у къзразульную кара-ретъябура/парагура у къзразульную кара-ретъябура/парагура у къзразульными кара-ретъябура/парагура-пъвандорей къзфамуз утими пінья тъзпахамуз слугьот пъвандомуз къратащ.

кІэ, а махуэм щытхъу псори зыхуэфащэр нысащіэрат, ар хужыпіэн щымыіэу тхьэіу-

худт! КъБР-м и ТВ-м «КъБР-м щыхъыбархэр» нэтыныр езы-гъэкіуэкі, илъэс 25-рэ зи ныбжь Суйдым Бесльэнрэ Москва къалэ дэт еджапіэ нэхъыщхьэхэм ящыщ зым и студенткэ, УФ-м и Къэрал Ду-

мэм и депутатым и дэІэпы-къуэгъу, илъэс 20 зи ныбжь Къэзанш Оксанэрэ я хьэгъуэ-пlыгъуэм шахматисткэ цlэ-рыlуэм пъэпкъ шхыныгъуэ-хэр зэрыщызригъэцlыхуам и мызакъуэу, джэгур щызэха-шэм утыку къихьэри уэркъ къафэм зригъэкІуащ. - Иджыри къэс сэ къыс-

 Иджыри къэс сэ къыс щыхъурт си хьэгъуэліыгъуэм нэхъ дахэ зыщіыпіи щемь кіуэкіауэ, - жиіащ Клаудиа илъэгъуам зэрехъуэпсар къы хигъэщу, - ауэ си нэгу щіэкіам и ужькіэ сэ абы шэч къыты-зохьэ.

Урысей Федерацэм футбо-лымкіэ и япэ дивизионым мы гъэм щекіуэкі зэхьэзэху-эр иухыным къэнэжар и

ЗЭПЕУЭМ зэрыщімдзэрэ пашэныгъэр иіыгъщ Дон lyc Ростов и «Ростовым». Абы и тренер нэхъьщухь Долматов Олег хузэфізкіащ нэгъабэ

гуэрым «Спартак-налшы-кым» хэтахэу Скворцов Ана-толий, Попов Денис сымэ. Ди жагъуэ зэрыхъущи, новорос-сийскдэсхэм я Іуэхухэр зэкіэ

Командэхэр

«Урал»
«Анжи»
«Камаз»
«Носта»
«Балтика»
«Сибирь»
«СКА-Энергия»

14. «Салют-Энергия»
15. «Волга»
16. «Спортакадемклуб
17. «Черноморец»
18. «Торпедо»
19. «Звезда»
20. «Мэшыкъуэ-КМВ»
21. «Динамо» Брн.
22. «Динамо» Бр.

СКА-Эпер. ... СКА «Металлург-Кузбасс «Витязь» «Алания» «Салют-Энергия»

• Футбол

рыкьэ плівнэрш. Дауи. бэнэныгъэр шызэшіэплъаш турнир таблицэм шыхьэми. и пъабжьэми. **MICHONENANA EUK**

щагъуащэкъым икіи япэ дивизионым хамыгъэкіын папщі бэнэныгъэ гуащіэ ирагъэкіуакіын хуей мэхъу. Апхуэдэ дыдэ бэнэныгъэм

Апкуада дыда бэнэныглэм хэтш Джагтээжь Инал зда-ша Мэзкуу и «Торпедори»-Нарткаал шыш ціналэр за-рыжыхээрэ команда ціоры-кум позцій эгкуэтыжа хуз-дащ ккім кужырей джагутыны тым зарышытекіуам и кір культуар жулар нэхь тегуш-хуагьуадір хуаш, Абыхам ящыці зым гъуащихахъумум якальтамата дыгразяція Джакъалянхэр зыгъэзащіэ Джа-тэгъэжьым топ щыдигъэкіащ икіи зэіущіэм и футболист нэхъыфіу къыщалъытащ Инал и гъусэу а командэм

инал и гвусау а командэм хэтщ зы илъэск!э Налшык щыджэгуа Корчагин Эрик. И Іуэхухэр хэпщыківу на-хыфіш Дышэк! Аслъэнрэ Бажэ Амиррэ зыхэт СКА-м (Дон Іус Ростов). Ар иджыпс-

Дон Iус Ростов). Ар иджылстука елицанац ики ицалага-тука елицанац ики ицалага-ван щы!ау къыщ!ак!ыну-къым. Ди жагъуз зарыхъуши, яла дивизионыр зыбгынанухам заращыщым зыми шач къыт-рикъажкъым ди гъунату Псыхуаба и «Машыккуар». Премвер-лигим кіуан укціакъу-хам ящышкъым Бладикавказ и

хэм ящыщкьым Владикавказ и «Аланиери». Аращи, мы гупым зэхьэзэ-хуэр хуабжыу щызэщіэп-тьащ. Дыщыгутьынің ди льахэгьухэр зыхэт командэ-хэм я јузухуэр абы тэмэм щы-хэнуну. ЖЫЛАСЭ Заур

Дж. Къ. 3. ФІ.

жыласэ заур Япэ дивизионым зэхьэзэхуэр зэрыщекіуэкіым и теплъэр

50-25 40-28 45-31 29-18 43-30 49-48 41-39 26-21 32-40 32-33 32-38

32-38 39-50 35-43 26-26 27-43 33-56 27-52 24-55 20-61

Спортсмен ныбжьыщІэу

Къзбордей: Баткьърым и Кърданытъудир Надшык къзал да ракъздур усерсибскикм Физическъ культурэчрэ спортымна в кърда комитетыкра Башык къзал и госкомспортымра тыклура усерсибскикм Фикот столона и госкомспортымра тыклура
Столона закъззауря за прагац.

Кара курака закъззауря за прагац.

Кара курака закъззауря за прагац.

Нашык къзал да прага, кърда курака закъззауря на шеклузка прагац.

Нашык къзал да прагац.

Нашак къзал да пра

500-м щІигъу • Зэхьэзэхуэхэр

Мылъкур и куэдщи, егуэш! - жызыГэхэри щыГэщ.

Апхуэдэхэр егупсысыпхъэт Уэхъутэм и мылъкум и

хэкІыпІэм. Шэч хэмылъу, и хьэлэлагъыр къыхуощхьэ-

пэж, и мылъкур нэхъри мэ-багъуэ, и щІыхьми зеГэт, ку-

кІуэкІырт Дунейпсо Адыгэ Хасэм и ещанэ эзуускір, Уэхьутэр абы щыхахат мы жылагьуэ эзухьэмімгьэш-хуэм и исполкомым и Іэтащ-хьэу. А къулыккум Іэмал кърптри, ООН-м и 53-из сес-сием, Женевэ щыээхэтам, къмцынголъват. КъехьэкІ-

Шууейхэр гъуэгуанэ тохьэ • гу зылъытапхъэ

Фокіадэм и 14-м сыхьэт 10-рэ дакъикъэ 30-м Налшык къалэ Абхъазым и утым щрагъа-жьэ Къэбэрдейр Къэнжал зауэм зэрьщытек/уэрэ илъэс 300 зэрьрикъуам, Абхъазымрэ Осетие Ипциамра эзыми 19щамыль къэрал щхъэхуит ээрыхъэрам я щіыхысі къснээрагъз-

Осетие Илицэмрэ зыми ізщіомыль кьэрал шухьзууит зэрыхьуам я щіыхькіз къызэрагьэ паща зекіуам зат къбоэрайе шу 30-р. Гъузгуанэ техьэхэм я щіыхыкіз адыга тура. элащынущ, хэрэміытіяхэр дарть-зуеинуш,

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Журналистхэм я союзым и правленам гущіыхьэ щыхъуауэ хъыбар фегъащі Урысейм и Журналистхэм я союзым хэт Жы-гун Азимэ Мэртазэ и пхъур игъуэ нэмысу дунейм зэрехыжамикі икіи абы и Іыхылыхамрэ и благъэхэмрэ

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ТэнатТэм щагьэхьээыраш, Газетым Тэ тедээн хуейщ сыхьэт 20.00-м. Щытрадзар сыхьэт 20.00-рщ.

Релактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

гъуэгум щытельадэ, я нэм къыјундза къяпшып гуэрым щытригъэплэькун щыбиш, я хъуреягъкіэ къыщекіуэкіым гу льамытэу. Пиціэ зыхуэтщі балигъхэ! Сабийхэм кізші-кізшіурэ яту къэтелэкіыж гъуэгум зэрыщызекіуэ хабэзхэр пшіэн къудей мыхъу, абы тетын зэрых уейр. Илъэс къэс ди гъуэгухэм щыхокіуадэ

Пщіэ зыхуэтщі адэ-анэхэ! Гьэ еджо-гъуэщіэм щіндээжащ, фи сабийхэр шко-лым кіуэнущи, абыхэм я гъуэгуанэр шы-нагъуэншэу щытын хуейщ.

ФИ КЪАЛЭНШ сабийм шыгъуу зыбжанэрэ унэм шыш|зазауэ школьм иэс фыыну энк, ть учтур зыху зазм шыгъуаээ фшыну, нэхъ шысакъылкъэ ш|ып|зхэр евгъэльятуну. Сабийм гъуэтум зэрызыщишыну шыгырэ жыізтърейн, Шыкиухэр унэ курагъым, жыгым, гыр жыізтрым кынутыну транспрым кынутыну транспрым кынуу гуузгум щыгельадэ, я нэм къыіуульузгум шыгельадэ, я нэм кыріумдая

РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭГ ЖьэкІэмыхъу Маринэ (редактор нэ-хъыщхьэм и къуэдзэ), Ширдий Марин: хымдым и квуудзэ), ширдин маринэ (редактор нэхымцхымэ и квуудзэ), Гьурыжь Мадинэ (жэуап зыхь секре-гарь), Жыласэ Маритэ, Льостэн Музэ, Ныбэжь Тансэ, Уэрдокьуэ Жансурэт, Хьэжыкьарэ Алик, Шал Мухьэмэд.



щыІэ уэрам, 5 ебгъуанэ - епщ1а нэ къатхэр.

ъэзэжыр. БОЗИЙ Фатіимэ, ГИБДД-м и ДПС-м и батальон щхьэхуэм и лэжьакіуэ, милицэм и лейтенант.

ДИ ХЭЩІАПІЭР

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор пухыщхым, секретарым 42-56-19; редактор пухыщхым и къуудархум 47-31-54, 47-33-23; жууда замх. секретарым 42-22-82; секретариатым 42-22-66. КъУ ДАМУХЭМ: полатитизмк1э, жылаг уумрр КъУ ДАМУХЭМ: полати

КъУДАМЭХЭМ: политикэмк1э, жылагъуэмрэ поликъ Іухухэмк1 - 42-22-86; къуажэ гълшПэмрэ жо-номикэмк1э - 47-22-63, 42-57-59; шлихабээмк1э -42-75-36; обозревателхэм - 42-22-89; хабэххуэм Гуху-піалізхэм ждээжкэльмик1э - 42-63-43; хълбары-шГэхэмк1э, спортымрэ шемохэмк1э - 42-22-88; етър-джингъмра шЛэнгъмк15 - 42-63-44, 47-32-45; хэдэ-клагуэхэм - 42-21-88; корректорхэм - 42-60-27; бухтал-терием - 47-13-69; ЗВМ-4 и операторхэм - 42-22-84; компью тер ГузхушГанГэм - 42-26-41; сурэттехым -42-75-78.